

## Mehr zum Thema: Laubfrosch

# Forstamt will langfristigen Schutz

Lebensräume sollen verbunden werden

**MEHLEN.** Geeignete Flächen zum Schutz des Laubfrosches hat das zuständige Forstamt Vöhl in dem Gebiet bereits angekauft. Dort sollen nun besondere Flachwasserteiche angelegt werden, erklärte Amtsleiter Eberhard Leicht.

Um der Natur in der Brut- und Vegetationsperiode nicht zu schaden, sollen die Arbeiten danach beginnen, kündigte Leicht gegenüber der HNA an. Die Teiche können mit relativ geringem Aufwand geschaffen werden, sagte der Forstamtsleiter: Raupen schieben die Teiche aus, die natur-

nah gestaltet werden. Entsprechende Pläne hat ein Marburger Fachbüro dazu bereits vorgelegt. Das Forstamt werde langfristig dieser Lebensräume erhalten, ergänzte Leicht: „Die Qualität für den Laubfrosch soll dauerhaft erhalten bleiben.“

Maik Sommerhage, aus Bad Arolsen stammender Projektleiter beim Naturschutzbund-Landesverband, wies auf die notwendige Vernetzung der Lebensräume hin. Dabei sei die geplante Eder-Renaturierung hilfreich.

### Verbindung zu den Nachbarn

Wichtig sei auch die Verbindung zu den Laubfrosch-Biotopen im Schwalm-Eder-Kreis. Dort gibt es noch größere Populationen. Durch eine Vernetzung dieser Lebensräume könne der Bestand langfristig besser geschützt werden.

Wolfgang Lübcke wies auf die Erfahrungen der Edertaler NABU-Gruppe hin. Der Verein habe Teiche angelegt, um neue Lebensräume zu schaffen. Das sei auch – zunächst – erfolgreich gewesen. Doch diese Teiche wachsen zu – der Laubfrosch verschwindet wieder. Deswegen sei es wichtig, immer wieder neue Teiche anzulegen, in denen die Tiere geeignete Lebensbedingungen finden.

Eine Wanderung zu den Laubfrosch-Teichen am Holzlagerplatz lässt sich gut mit einem Gang zum nahe gelegenen Storchennest verbinden, empfiehlt der Naturschutzbund. Allerdings lassen sich die Tiere kaum sehen, sondern nur hören. (ber)



**Grüner Sympathieträger: Der Laubfrosch soll wieder mehr Lebensraum erhalten. Dieses Foto schoss der Twister Naturfotograf Dieter Bark und stellte es dem Naturschutzbund Hessen für das Projekt zur Verfügung.**  
Foto: nh



Im naturnahen Garten (von links): Rolf und Waltraud Waltenrath, Betreiber des Landhauses Waltenrath, Irmgard Schüßler vom Verkehrsverein, Dr. Peter Sacher (Industrie- und Handelskammer) und Ortsvorsteher Werner Waid.  
Foto: Schade

# Urlaub am Nationalpark

Waltraud und Rolf Waltenrath bieten seit 25 Jahren Ferienwohnungen an

**KLEINERN.** Ein naturnaher Garten mit Bienenhotel, Pflanzspirale und Baumelbank, zwei großzügige Appartements, nur wenige Meter weiter das Eingangsportale zum Nationalpark: „Es ist einfach traumhaft hier“, schrieb ein Förster aus der Eifel dem Ehepaar Waltraud und Rolf Waltenrath ins Gästebuch. Sie bieten Urlaubsgästen seit 25 Jahren Ferienwohnungen an.

1985 gestaltete das Ehepaar zunächst die Dachgeschosswohnungen des eigenen Hauses in der Elmsbergstraße zum Feriendomizil für ruhe- und erhörungssuchende Gäste.

1991 entstand ein Neubau auf dem rückwärtigen Grundstück mit zwei je 75 Quadratmeter großen Ferienwohnungen, genannt Fuchsbau und Adlerhorst.

### HNA Aus der Wirtschaft

Seitdem hat sich ein fester Stamm hochzufriedener Gäste entwickelt. Sie kommen aus vielen Teilen des Landes, insbesondere aber aus dem westdeutschen Raum. Die meisten buchen ihre Urlaubsaparte-

ments via Internet auf der Homepage der Waltenraths, die deren Sohn gestaltet hat.

In einer Jubiläumsfeier würdigte Irmgard Schüßler, Vorsitzende des Verkehrsvereins, den unternehmerischen Mut der Eheleute. „Sie tragen mit dazu bei, Kleinern und die Ederseeregion bekannter zu machen und Kaufkraft herzuholen“, sagte sie.

Das bestätigte auch Dr. Peter Sacher vom Servicezentrum Waldeck-Frankenberg der Industrie- und Handelskammer (IHK). Im Durchschnitt lasse ein Gast 90 Euro pro Tag in der Region, erläuterte er. Dr. Sacher überreichte dem Vermieterehepaar Waltenrath eine Urkunde der IHK und wünschte weiterhin Glück und Erfolg.

Der Luftkurort Kleinern lebt vom Tourismus und ist - wie Ortsvorsteher Werner Waid betonte - bestens ausgestattet. „Wir haben heute 40 Ferienwohnungen in Kleinern“, so der Ortsvorsteher.

Der naturnahe Garten der Familie Waltenrath ist übrigens am 12. und 13. Juni, auch beim Tag der offenen Gärten geöffnet, an dem sich 33 Gartenbesitzer in Waldeck-Frankenberg beteiligen. (sch)

## HINTERGRUND

### Paten gesucht für den kleinen Frosch

Der Naturschutzbund hofft, zum langfristigen Schutz der Tiere Laubfrosch-Paten zu gewinnen. Sie sollten sich ehrenamtlich um den Erhalt der Lebensräume kümmern, erläuterte Geschäftsführer Hartmut Mai während der Exkursion zu den Lebensräumen an der Eder.

Optimal wäre ein Netz ehrenamtlicher Betreuer, die „ihre Laubfrösche begleiten“, sagte Mai.

Interessenten an einer Patenschaft können sich bei Maik Sommerhage in der NABU-Geschäftsstelle in Wetzlar melden, Tel. 06441/679 0422 oder per E-Mail an Laubfrosch@NABU-Hessen.de (ber)

# Verein lädt zum gesunden Wasserspaß

Tretbecken an der Bringhäuser Straße auf Vordermann gebracht und Picknicktisch aufgestellt

**HEMFURTH-EDERSEE.** Pünktlich zum Saisonbeginn am Edersee haben Helmut und Walter Zwiener vom Edersee Verkehrsvereins die öffentliche Wassertretanlage an der Bringhäuser Straße in Hemfurth-Edersee wieder so weit in Ordnung gebracht, dass sie von Gästen und natürlich auch Einheimischen wieder genutzt werden kann.

Neben einer Grundreini-

gung und dem erneuten Befüllen wurden auch Ausbesserungsarbeiten am Becken selber vorgenommen. Kurt Bergmann, Zimmermeister im Ruhestand, der unlängst auch beim neuen Hemfurth Friedhofstor seine Erfahrung einbrachte, hat zur Attraktivitätssteigerung der Anlage einen neuen Picknicktisch gebaut, der von den Verkehrsvereins Mitgliedern mit einer

Betonverankerung stabil aufgestellt wurde.

Die für die Verschönerung der Wassertretanlage nötige Geld stellte - wie in der Jahreshauptversammlung beschlossen - der Edersee Verkehrsverein zur Verfügung. (nh)



Mit Picknicktisch: die Wassertretanlage in Hemfurth-Edersee.  
Foto: nh

Reise und Erholung

## KREGER

# Chattengau

Genießen Erleben Entspannen

... Urlaub erleben!	... der Sonne entgegen!	Rom - Zauber der Antike
09.07. Essen - Kulturhauptstadt 259,- (ÜF) 3 Tg. Besichtigung Gasometer und Villa Hügel	16.07. Rhein - Ahrtal - Eifel 469,- (HP) 5 Tg. Schifffahrt und Panoramafahrt	Entdecken Sie 3000 Jahre Geschichte, aber auch das moderne, lebhaftes Rom. Reizvoller Kontrast zum pulsierenden Leben der Stadt bildet das Ausflugsprogramm.
10.07. Schwedens Landschaften 725,- (HP) 6 Tg. mit Erlebnis Kreuzfahrt	19.07. Nordpolen - Masuren 995,- (HP) 10 Tg. Oberländer-Kanal, Danzig, Allenstein...	<b>31.08., 8 Tage</b> ab 719,- (HP)
12.07. Sächsische Schweiz 325,- (HP) 4 Tg. Per Schiff und Bus im Elbsandsteingebirge	20.07. Traumziel Nordkap 1989,- (HP) 13 Tg. Oslo - Helsinki - Stockholm	
12.07. Hohe Tatra 679,- (HP) 7 Tg. Floßfahrt und Bratislava	23.07. Schatzkammer Dresden 245,- (ÜF) 3 Tg. Elbe-Schifffahrt und Stadtführung	
15.07. Neugier auf Breslau? 359,- (HP) 4 Tg. Stadtrundfahrt Breslau	26.07. Arena di Verona 679,- (HP) 6 Tg. Stadtführung, Ausflug mit Weinprobe	

**Reisebüro Chattengau**  
Niederstein (0 56 24) 9 96 99  
Borken (0 56 82) 36 95

**Reisebüro Kreger**  
Kassel (05 61) 50 77 50  
sowie in ausgewählten Partnerbüros.

## FRIEDRICH GROSS

GmbH & Co. KG.

# Korbacher Metall- und Eisenhandel

Unser Containerdienst bietet Ihnen eine umweltgerechte, zuverlässige und preiswerte Entsorgung und Verwertung von:

- Gewerbeabfällen
- Erdaushub
- Schrott
- Baustellenabfällen
- Holz
- Metallen
- Bauschutt
- Gartenabfällen
- Altautos

**34497 Korbach · Am Ziegelgrund 5 - 9 · Telefon (0 56 31) 31 51**  
www.gross-korbach.de · E-Mail: info@gross-korbach.de · Fax (0 56 31) 44 66

**Geschäftsempfehlungen**

Umzugskartons, Paletten und Gitterboxen  
An- und Verkauf Vermietung  
Kassel · Sandershäuser Str. 20-24 neb. Salzmann-Geb.  
☎ 05 61 / 5 68 19

**Geschäftsverbindungen**

► Betriebsverkauf & Verpackung  
► Unternehmensberatung ZEUCH  
► 34128 Kassel ☎ 05 61 / 5 07 68 21

**Geldmarkt**

Fahrzeug - Leihhaus  
B. Werner ☎ 0 56 05 - 92 92 55

**Kontakte**

ISABELLA 28l. · 75 C. kurze · dunkelrote Haare  
NEU! · 0176-86365626 · www.ks-ladies.de  
L E N A Tel. 0 64 54 / 911 533

**HNA**

### Kundenservice

Anzeigenaufgabe - Aboservice

**☎ 01 80 / 12 12 122**  
(3,9 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

E-Mail: kundenservice@hna.de

Mo.-Do.	von 7.00-19.00 Uhr
Fr.	von 7.00-17.00 Uhr
Sa.	von 7.00-13.00 Uhr
So.	von 9.30-12.30 Uhr

**Warten Sie bitte nicht bis zur letzten Minute.**  
Je früher Sie Ihre Anzeige bei uns aufgeben, um so individueller können wir Sie bedienen.